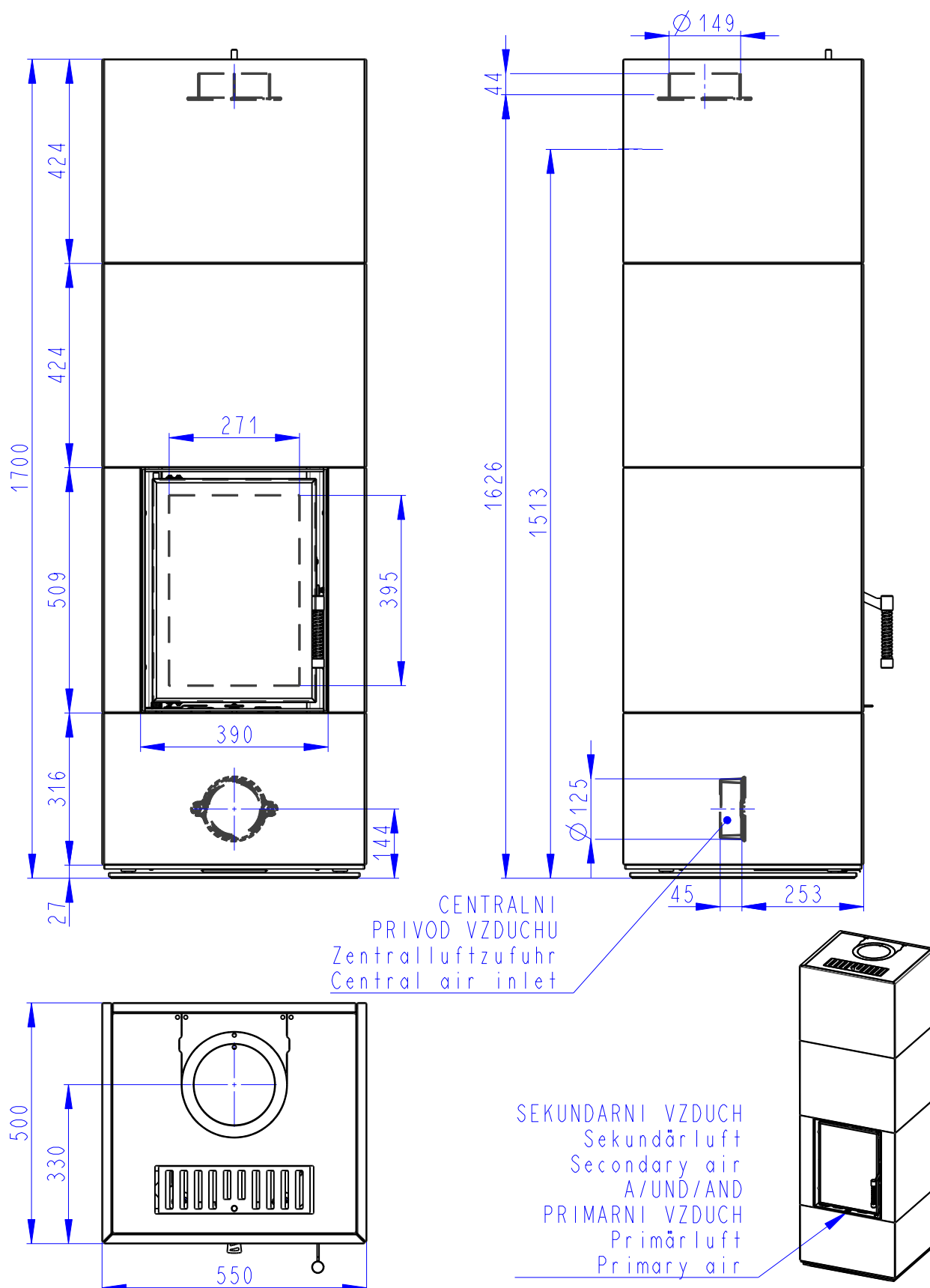




Declared qualities stated

Order code		NRDXDHFM4 10		
Harmonised technical specification		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Classification of appliance		Type BE		
		Nominal heat output (nom)	Part load heat output (part)	Accumulation operation
Certified		✓	✓	---
Values for operation with accumulating mass		---	---	✓
Energy efficiency	$\eta_{nom} \eta_{part}$	85	84	83
Seasonal space heating energy efficiency at nominal heat output	$\eta_{s, nom} \eta_{s, part}$	76	---	---
Energy Efficiency Index	EEI	114	---	---
Energy label		A+	---	---
Fuel		Wood logs		
Fuel length		150-250		
				mm
Average fuel consumption		2,2	1,46	---
				kg/h
Fuel supply interval		1	1	---
				h
Allowed fuel dose		3,0	---	---
				kg
Combustion fuel dose		---	---	6,0 (3,0+3,0)
				kg
Amount of combustion air		27,9		
				m ³ /h
Nominal heat output	$P_{nom} P_{part}$	7,7	5,0	---
				kW
Heating chamber output *		---	---	7,7-15,0
				kW
Average heat output **		---	---	1,6
				kW
Heat output interval ***		---	---	12
				h
Dry flue gas mass flow rate	$\Phi_{t,g, nom} \Phi_{t,g, part}$	7,0	4,8	---
				g/s
Flue gas outlet temperature	$T_{s, nom} T_{s, part}$	234	229	201
				°C
Flue draught	$P_{nom} P_{part}$	12	7	12
				Pa
Chimney temperature class		T400		
Connection to the common chimney		Ne		
Dust O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	23	24	---
				mg/Nm ³
CO ₂		9,02	8,75	---
				%
Emissions of gases of combustion (CO in the flue gases at O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---
				% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	24	45	---
				mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} NO_{x, part}$	99	96	---
				mg/Nm ³
Intermittent operation Continuous operation	INT CON	INT		

Basic technical data

Principal dimensions (Height Width Length)	H W L	1700 550 500	mm
Combustion chamber dimensions	H W L	410 291 285	mm
Fireplace door dimensions	H W L	465 341 ---	mm
Axis height of the rear (side) outlet		1513	mm
Flue diameter		150	mm
Diameter of flue throat	d_{out}	150	mm
Diameter of external air connection		125	mm
Maximum length (pipe) of external air intake		5000	mm
Weight	m	594	kg
Load bearing capacity – the max. load the appliance can carry	m_{chim}	---	kg

* At maximum fuel dose with calorific value of 4,2 kWh/kg, excluding operating losses.

** Operation with accumulating mass – the specified amount of fuel ensures radiation during the storage phase, with the system efficiency exceeding 83 %.

*** The time interval from ignition through the burning phase to a drop to 25 % of the average surface temperature relative to the room temperature.

Distances from flammable materials
with un-insulated flue pipe (provided on the product label)

	Note		
Back	d_R	80	mm
Front	d_P	800	mm
Front to the floor	d_F	250	mm
Side	d_S	300	mm
Side with glass	d_{S1}	---	mm
Side – niche	d_{S2}	---	mm
Side – location 45°	d_{S3}	---	mm
Side radiation	d_L	470	mm
From the floor	d_B	10	mm
From the ceiling	d_C	600	mm

Distances from flammable materials with insulated flue pipe *

Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from flammable materials with hanging plate (shielding)

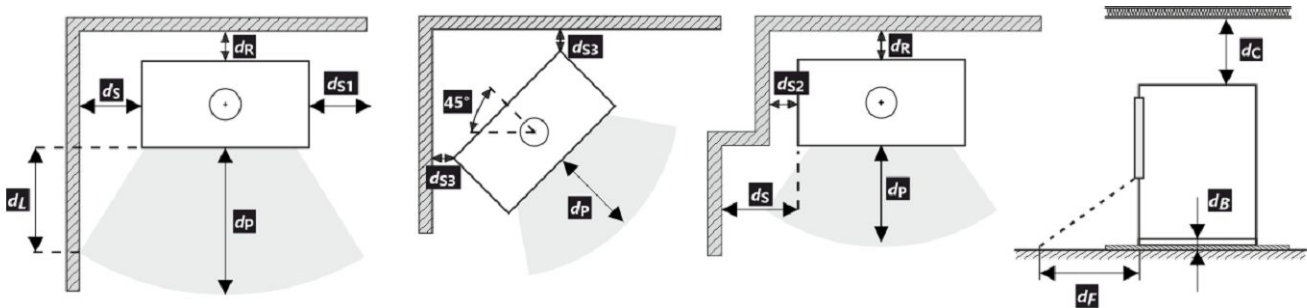
Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from flammable materials with insulated flue pipe and hanging plate (shielding) *

Back	d_R	---	mm
Side	d_S	---	mm

Distances from nonflammable materials

Back	d_{Rnon}	20	mm
Side	d_{Snon}	300	mm
Side – niche	d_{S2non}	---	mm



All local regulations, including regulations relating to national and European standards, must be observed during the installation and operation of the product.

In case 65 K is not superseded due to radiation on the floor in front and/or on the side walls, d_F and/or d_L are 0 mm.

* The distance assumes the use of an insulated flue pipe with a minimum insulation thickness of 25 mm up to the product.

Deklarierte Produkteigenschaften

Bestellcode		NRDXDHFM4 10		
Harmonisierte technische Spezifikation		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Produktklassifizierung		Type BE		
		Nennwärmeleistung (nom)	Teillastwärmeleistung (part)	Speicherbetrieb
Zertifiziert		✓	✓	---
Werte für den Betrieb mit Speichermasse		---	---	✓
Energiewirkungsgrad	$\eta_{nom} \eta_{part}$	85	84	83
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad	$\eta_{s,nom} \eta_{s,part}$	76	---	---
Energieeffizienzindex	EEI	114	---	---
Energielabel		A+	---	---
Brennstoff		Scheitholz		
Brennstofflänge		150-250		
		mm		
Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch		2,2	1,46	---
		kg/h		
Brennstofflieferintervall		1	1	---
		h		
Zulässiger Brennstoffverbrauch		3,0	---	---
		kg		
Langsames Abbrennen der Brennstoffmenge		---	---	6,0 (3,0+3,0)
		kg		
Verbrennungsluftmenge		27,9		
		m³/h		
Nennwärmeleistung	$P_{nom} P_{part}$	7,7	5,0	---
		kW		
Leistung der Brennkammer *		---	---	7,7-15,0
		kW		
Durchschnittliche Wärmeleistung **		---	---	1,6
		kW		
Wärmeabgabeintervall ***		---	---	12
		h		
Rauchgasmassenstrom (trocken)	$\Phi_{f,g,nom} \Phi_{f,g,part}$	7,0	4,8	---
		g/s		
Rauchgasaustrittstemperatur	$T_{s,nom} T_{s,part}$	234	229	201
		°C		
Förderdruck	$P_{nom} P_{part}$	12	7	12
		Pa		
Temperaturklasse		T400		
Mehrfachbelegung		Ne		
Feinstaub O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	23	24	---
		mg/Nm³		
CO ₂		9,02	8,75	---
		%		
Abgasemission (CO in den Abgasen bei O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---
		mg/Nm³		
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	24	45	---
		mg/Nm³		
NO _x O ₂ = 13 %	$NO_{x,nom} NO_{x,part}$	99	96	---
		mg/Nm³		
Intervallbetrieb Dauerbetrieb	INT CON	INT		

Technische Grunddaten

Hauptabmessungen (Höhe Breite Tiefe)	H W L	1700 550 500	mm
Abm. der Brennkammer (Höhe Breite Tiefe)	H W L	410 291 285	mm
Abm. der Feuerraumtür (Höhe Breite Tiefe)	H W L	465 341 ---	mm
Achshöhe hinterer (seitlichen) Rauchrohanschluss		1513	mm
Rauchrohrdurchmesser		150	mm
Abgasstutzen	d_{out}	150	mm
Durchmesser zentrale Luftzufuhr		125	mm
Maximale Länge (Rohrleitung) der zentralen Luftzufuhr		5000	mm
Gewicht	m	594	kg
Tragfähigkeit – max. Belastung des Schornsteins für das Gerät	m_{chim}	---	kg

* Bei maximaler Brennstoffmenge mit einem Heizwert von 4,2 kWh/kg, ohne Berücksichtigung von Betriebsverlusten.

** Betrieb mit Speichermasse – die angegebene Brennstoffmenge gewährleistet die Strahlung während der Speicherphase, wobei der Wirkungsgrad des Systems über 83 % liegt.

*** Zeitintervall vom Anheizen über die Brennphase bis zum Abfall auf 25 % der durchschnittlichen Oberflächentemperatur im Verhältnis zur Raumtemperatur.

Abstand zu brennbaren Materialien

mit unisoliertem Rauchrohr (auf dem Typenschild angegeben)

Bemerkung

Rückwand	d_R	80	mm
Strahlungsbereich	d_P	800	mm
Strahlungsbereich zum Boden	d_F	250	mm
Seitenwände	d_S	300	mm
Seite mit Glas	d_{S1}	---	mm
Seite – Nische	d_{S2}	---	mm
Seite – Ausrichtung 45°	d_{S3}	---	mm
Seitliche Strahlung	d_L	470	mm
Von dem Boden	d_B	10	mm
Von der Decke	d_C	600	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit isoliertem Rauchrohr *

Rückwand	d_R	---	mm
Seitenwände	d_S	---	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit Aufhängeblech (Abschirmung)

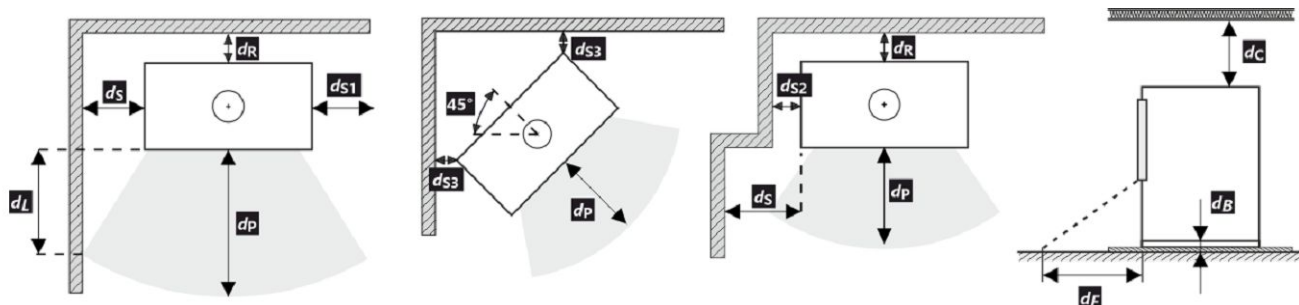
Rückwand	d_R	---	mm
Seitenwände	d_S	---	mm

Abstand zu brennbaren Materialien mit isoliertem Rauchrohr und Aufhängeblech (Abschirmung) *

Rückwand	d_R	---	mm
Seitenwände	d_S	---	mm

Abstand zu nicht brennbaren Materialien

Rückwand	d_{Rnon}	20	mm
Seitenwände	d_{Snon}	300	mm
Seite – Nische	d_{S2non}	---	mm



Bei der Installation und dem Betrieb des Ofens sind alle örtlichen Vorschriften sowie nationale und europäische Normen zu beachten.

Wird der Wert von 65 K auf dem Fußboden vor oder an den Seitenwänden durch Strahlung nicht überschritten, kann d_F oder d_L als 0 mm angegeben werden.

- * Der Abstand setzt die Verwendung eines isolierten Rauchrohrs mit einer Mindestdämmstärke von 25 mm bis zum Produkt voraus.

Caractéristiques déclarées du produit

Code de commande			NRDXDHFM4 10		
Norme(s) Européennes			✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Classification de l'appareil			Type BE		
		Puissance thermique nominale (nom)	Puissance thermique partielle (part)	Fonctionnement en accumulation	
Certifié		✓	✓	---	
Valeurs pour le fonctionnement avec masse d'accumulation		---	---	✓	
Efficacité énergétique	$\eta_{nom} \mid \eta_{part}$	85	84	83	%
Efficacité énergétique saisonnier à la puissance thermique nominale de l'appareil	$\eta_{s, nom} \mid \eta_{s, part}$	76	---	---	%
Indice d'efficacité énergétique EEI	EEI	114	---	---	
Label énergétique		A+	---	---	
Combustible			Bûches		
Longueur recommandée de bûches			150-250		mm
Consommation moyenne de combustible		2,2	1,46	---	kg/h
Intervalle entre les chargements de combustible		1	1	---	h
Charge en bois autorisé		3,0	---	---	kg
Combustion lente de la charge de combustible		---	---	6,0 (3,0+3,0)	kg
Débit massique des fumées		27,9			m³/h
Puissance thermique nominale	$P_{nom} \mid P_{part}$	7,7	5,0	---	kW
Puissance de la chambre de combustion *		---	---	7,7-15,0	kW
Puissance thermique moyenne **		---	---	1,6	kW
Intervalle de production de chaleur ***		---	---	12	h
Débit massique des gaz de combustion secs	$\Phi_{t, g, nom} \mid \Phi_{t, g, part}$	7,0	4,8	---	g/s
Température de sortie des gaz de combustion	$T_{s, nom} \mid T_{s, part}$	234	229	201	°C
Tirage de conduit de fumée	$P_{nom} \mid P_{part}$	12	7	12	Pa
Classe de température			T400		
Raccordement à une cheminée collective			Ne		
Poussière O ₂ = 13 %	$PM_{nom} \mid PM_{part}$	23	24	---	mg/Nm³
CO ₂		9,02	8,75	---	%
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} \mid CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---	% mg/Nm³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} \mid OGC_{part}$	24	45	---	mg/Nm³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} \mid NO_{x, part}$	99	96	---	mg/Nm³
Fonctionn. par intermittence Service ininterrompu			INT CON		
			INT		

Données techniques de base

Dimensions principales (Hauteur Largeur Profondeur)	H W L	1700 550 500	mm
Dimen. de la chambre de combustion (Haut. Larg. Profon.)	H W L	410 291 285	mm
Dimensions de la porte (Hauteur Largeur Profondeur)	H W L	465 341 ---	mm
Hauteur de l'axe de la sortie arrière (latérale)		1513	mm
Diamètre du conduit de fumée		150	mm
Diamètre de buse d'air de combustion	d_{out}	150	mm
Diamètre de l'arrivée d'air centrale		125	mm
Longueur maximale (tuyau) d'arrivée d'air centrale		5000	mm
Poids	m	594	kg
Capacité de chargé – l'charge max. que l'appareil peut supporter	m_{chim}	---	kg

* Avec une quantité maximale de combustible d'une valeur calorifique de 4,2 kWh/kg, sans tenir compte des pertes de fonctionnement.

** Fonctionnement avec masse d'accumulation – la quantité de combustible indiquée assure le rayonnement pendant la phase d'accumulation, l'efficacité du système dépassant 83 %.

*** Intervalle de temps entre l'allumage, la phase de combustion et la baisse à 25 % de la température moyenne de surface par rapport à la température ambiante.

Distance par rapport aux matériaux combustibles
pour un conduit de fum. non isolé (conform. aux la plaque signalétique)

Note

Arrière	d_R	80	mm
Avant	d_P	800	mm
Avant (par rapport au sol)	d_F	250	mm
Latéral	d_S	300	mm
Latéral avec vitre	d_{S1}	---	mm
Latéral – niche	d_{S2}	---	mm
Latéral – emplacement 45°	d_{S3}	---	mm
Rayonnement latéral	d_L	470	mm
Depuis le sol	d_B	10	mm
Plafond	d_C	600	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé *

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles avec plaque de suspension

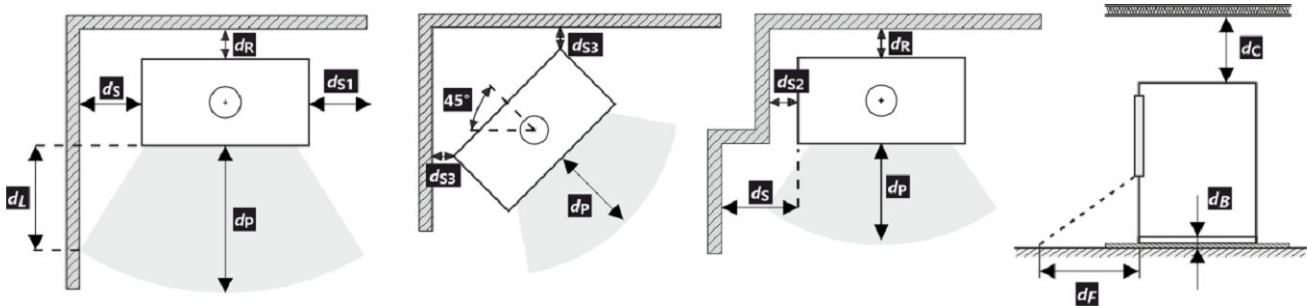
Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé une plaque de suspension *

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux non combustibles

Arrière	d_{Rnon}	20	mm
Latéral	d_{Snon}	300	mm
Latéral – niche	d_{S2non}	---	mm



Lors de l'installation et de l'utilisation du produit, toutes les réglementations locales doivent être respectées, y compris celles relatives aux normes nationales et européennes.

d_F ou d_L peut être déclaré 0 mm si la valeur 65 K n'est pas dépassée sur le sol devant ou sur les murs latéraux en raison du rayonnement.

* La distance suppose l'utilisation d'un conduit de fumée isolé avec une épaisseur d'isolation minimale de 25 mm jusqu'au produit.

Proprietà dichiarate del prodotto

Codice d'ordine		NRDXDHFM4 10		
Specificazioni tecniche armonizzate		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Classificazione del prodotto		Type BE		
		Potenza termica nominale (nom)	Potenza termica parziale (part)	Funzionamento in accumulo
Certificato		✓	✓	---
Valori per il funzionamento con massa d'accumulo		---	---	✓
Efficienza energetica	$\eta_{nom} \mid \eta_{part}$	85	84	83
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	$\eta_{s, nom} \mid \eta_{s, part}$	76	---	---
Indice di efficienza prodotto	EEL	114	---	---
Etichetta energetica		A+	---	---
Combustibile		Legna		
Combustibile – lunghezza		150-250		
				mm
Consumo medio di combustibile		2,2	1,46	---
				kg/h
Intervallo di aggiunta di combustibile		1	1	---
				h
Dose ammessa di combustibile		3,0	---	---
				kg
Combustione lenta del carico di combustibile		---	---	6,0 (3,0+3,0)
				kg
Quantità di aria di combustione		27,9		
				m³/h
Potenza termica nominale	$P_{nom} \mid P_{part}$	7,7	5,0	---
				kW
Potenza della camera di combustione *		---	---	7,7-15,0
				kW
Potenza termica media **		---	---	1,6
				kW
Intervallo di produzione di calore ***		---	---	12
				h
Portata dei fumi di scarico secchi	$\Phi_{t,g, nom} \mid \Phi_{t,g, part}$	7,0	4,8	---
				g/s
Temperatura d'uscita dei gas di scarico	$T_{s, nom} \mid T_{s, part}$	234	229	201
				°C
Tiro di esercizio	$P_{nom} \mid P_{part}$	12	7	12
				Pa
Classe di temperatura del camino		T400		
Collegamento al camino collettivo		Ne		
Polvere O ₂ = 13 %	$PM_{nom} \mid PM_{part}$	23	24	---
				mg/Nm³
CO ₂		9,02	8,75	---
				%
Emissioni (CO nei gas comburenti all' O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} \mid CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---
				% mg/Nm³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} \mid OGC_{part}$	24	45	---
				mg/Nm³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} \mid NO_{x, part}$	99	96	---
				mg/Nm³
Funzionamento intermittente Funzionamento continuo	INT CON	INT		

Dati tecnici di base

Dimensioni principali (Altezza Larghezza Profondità)	H W L	1700 550 500	mm
Dimen. della camera di combustione (Alt. Largh. Profond.)	H W L	410 291 285	mm
Dimensioni dello sportello del focolare (Alt. Larg. Prof.)	H W L	465 341 ---	mm
Altezza dell'asse dell'uscita posteriore (laterale)		1513	mm
Diametro del condotto fumario		150	mm
Diametro del gola della canna fumaria	d_{out}	150	mm
Diametro dell'afflusso centralizzato di aria		125	mm
Lunghezza mass. (tubo) di alimentazione centrale dell'aria		5000	mm
Peso	m	594	kg
Capacità di carico – Il carico mas. che l'apparecchio può sopportare	m_{chim}	---	kg

* Con una quantità massima di combustibile con un potere calorifico di 4,2 kWh/kg, senza tenere conto delle perdite di funzionamento.

** Funzionamento con massa d'accumulo – la quantità di combustibile indicata garantisce l'irraggiamento durante la fase di accumulo, con un'efficienza del sistema superiore all'83 %.

*** Intervallo di tempo tra l'accensione, la fase di combustione e il calo al 25 % della temperatura media superficiale rispetto alla temperatura ambiente.

Distanza di materiali infiammabili
con canna fumaria non isolata (indicato sull'etichetta di produzione)

Nota

Posteriore	d_R	80	mm
Anteriore	d_P	800	mm
Anteriore (rispetto al pavimento)	d_F	250	mm
Laterali	d_S	300	mm
Vetrata laterale	d_{S1}	---	mm
Laterali – nicchia	d_{S2}	---	mm
Laterali – posizione 45°	d_{S3}	---	mm
Radiazione laterale	d_L	470	mm
Dal pavimento	d_B	10	mm
Dal soffitto	d_C	600	mm

Distanza di materiali infiammabili con canna fumaria isolata *

Posteriore	d_R	---	mm
Laterali	d_S	---	mm

Distanza di materiali infiammabili con una piastra di sospensione

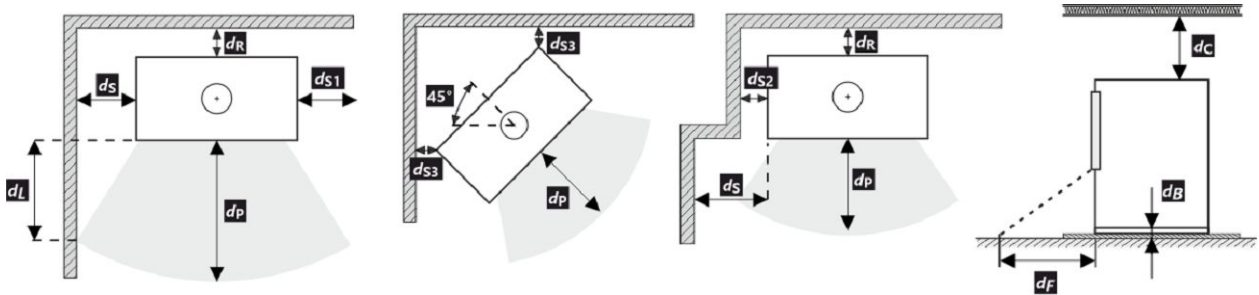
Posteriore	d_R	---	mm
Laterali	d_S	---	mm

Distanza di materiali infiammabili con canna fumaria isolata una piastra di sospensione *

Posteriore	d_R	---	mm
Laterali	d_S	---	mm

Distanza di materiali non infiammabili

Posteriore	d_{Rnon}	20	mm
Laterali	d_{Snon}	300	mm
Laterali – nicchia	d_{S2non}	---	mm



Durante il montaggio e l'uso del prodotto, devono essere rispettate tutte le normative locali, incluse le norme nazionali ed europee.

Nel caso in cui 65 K non sia superato a causa dell'irraggiamento sul pavimento anteriore e/o sulle pareti laterali, d_F e/o d_L sono pari a 0 mm.

* La distanza presuppone l'utilizzo di una canna fumaria isolata con uno spessore minimo di isolamento di 25 mm fino al prodotto.

Deklaracija lastnosti

Koda naročila		NRDXDHFM4 10		
Harmonizirana tehnična specifikacija		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Klasifikacija izdelka		Type BE		
		Nazivna toplotna moč (nom)	Toplotna moč pri delni obremenitvi (part)	Akumulacijska delovanje
Certificirano		✓	✓	---
Vrednosti za delovanje z akumulacijsko maso		---	---	✓
Energetska učinkovitost	$\eta_{nom} \eta_{part}$	85	84	83
Sezonska energetska učinkovitost pri ogrevanju prostorov	$\eta_{s, nom} \eta_{s, part}$	76	---	---
Indeks energetske učinkovitosti	EEI	114	---	---
Energijska nalepka		A+	---	---
Gorivo		Drva		
Priporočljiva dolžina goriva		150-250		
Povprečna poraba lesa		2,2	1,46	---
Interval dobave goriva za nazivno moč		1	1	---
Dovoljena količina lesa		3,0	---	---
Počasno izgorevanje goriva		---	---	6,0 (3,0+3,0)
Zahtevan zrak za izgorevanje		27,9		
Nazivna toplotna moč	$P_{nom} P_{part}$	7,7	5,0	---
Moč kurišča *		---	---	7,7-15,0
Povprečna toplotna moč **		---	---	1,6
Interval toplotne moči ***		---	---	12
Masni pretok suhih dimnih plinov	$\Phi_{t,g, nom} \Phi_{t,g, part}$	7,0	4,8	---
Temperatura izhodnih dimnih plinov	$T_{s, nom} T_{s, part}$	234	229	201
Vlek dimnika	$P_{nom} P_{part}$	12	7	12
Temperaturni razred kamina		T400		
Priključek na skupni dimnik		Ne		
Prah O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	23	24	---
CO ₂		9,02	8,75	---
Emisije izgorovalnih plinov (CO v dimne pline pri O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	24	45	---
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} NO_{x, part}$	99	96	---
Prekinjeno delovanje Neprekinjeno delovanje		INT CON		

Osnovni tehnični podatki

Dimenzije (Višina Širina Globina)	H W L	1700 550 500	mm
Dimenzije zgorevalne komore (Višina Širina Globina)	H W L	410 291 285	mm
Dimenzije vrat peči (Višina Širina Globina)	H W L	465 341 ---	mm
Višina osi zadnjega (stranskega) izpusta		1513	mm
Premer priključka dimne cevi		150	mm
Premer dimne cevi	d_{out}	150	mm
Zunanji dovod zraka (ZDZ)		125	mm
Največja dolžina (cevi) zunanje dovod zraka		5000	mm
Teža	m	594	kg
Nosilnost – največja obremenitev, ki jo lahko prenese naprava	m_{chim}	---	kg

* Pri največjem odmerku goriva s kurilno vrednostjo 4,2 kWh/kg, brez upoštevanja obratovalnih izgub.

** Delovanje z akumulacijsko maso – določena količina goriva zagotavlja sevanje med fazo shranjevanja, pri čemer izkoristek sistema presega 83 %.

*** Časovni interval od vžiga skozi fazo gorenja do padca na 25 % povprečne temperature površine glede na sobno temperaturo.

Varna razdalja od vnetljivega materiala z neizolirano dimovodno cevjo (navedeno na nalepki izdelka)

Opomba

Zadaj	d_R	80	mm
Spredaj	d_P	800	mm
Spredaj do tal	d_F	250	mm
Stran	d_S	300	mm
Stran s steklom	d_{S1}	---	mm
Stran – niša	d_{S2}	---	mm
Stran – postavev pod kotom 45°	d_{S3}	---	mm
Stransko sevanje	d_L	470	mm
Od tal	d_B	10	mm
Od stropa	d_C	600	mm

Varna razdalja od vnetljivega materiala z izolirano dimovodno cevjo *

Zadaj	d_R	---	mm
Stran	d_S	---	mm

Varna razdalja od vnetljivega materiala s pokrивно ploščo (pokrovom)

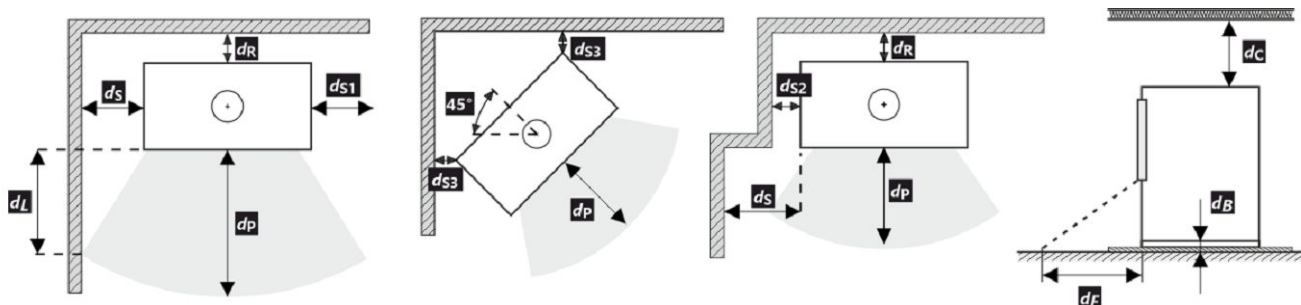
Zadaj	d_R	---	mm
Stran	d_S	---	mm

Varna razdalja od vnetljivega materiala z izolirano dimovodno cevjo s pokrивно ploščo (pokrovom) *

Zadaj	d_R	---	mm
Stran	d_S	---	mm

Varna razdalja od negorljivega materiala

Zadaj	d_{Rnon}	20	mm
Stran	d_{Snon}	300	mm
Stran – niša	d_{S2non}	---	mm



Pri montaži in delovanju izdelka morajo biti upoštevani vsi lokalni predpisi, vključno predpisi, ki se nanašajo na lokalne in Evropske standarde.

Če 65 K ni presežena zaradi sevanja na tleh spredaj in/ali na stranskih stenah, sta d_F in/ali d_L enaka 0 mm.

- * Razdalja predpostavlja uporabo izolirane dimovodne cevi z najmanjšo debelino izolacije 25 mm do izdelka.

Ilmoitetut ominaisuudet

Tilauskoodi		NRDXDHFM4 10		
Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015		
Laitteen luokittelu		Type BE		
		Nimellinen lämmöntuotto (nom)	Lämmöntuotto osakuormalla (part)	Akkumulaatio käyttö
Sertifioitu		✓	✓	---
Arvot akkumulaatiomassan käytölle		---	---	✓
Energiatehokkuus	$\eta_{nom} \eta_{part}$	85	84	83
Tilojen kausilämmityksen energiatehokkuus at nominal heat output	$\eta_{s, nom} \eta_{s, part}$	76	---	---
Energiatehokkuusindeksi	EEI	114	---	---
Energiamerkintä		A+	---	---
Polttoaine		Puuhalot		
Polttopuun pituus		150-250		
Keskimääräinen polttoaineenkulutus		2,2	1,46	---
Puun lisäysväli		1	1	---
Sallittu puumäärä		3,0	---	---
Polttoaine-erän hidas palaminen		---	---	6,0 (3,0+3,0)
Palamisilman määrä		27,9		
Nimellinen lämmöntuotto	$P_{nom} P_{part}$	7,7	5,0	---
Takan ulostulo *		---	---	7,7-15,0
Keskimääräinen lämpöteho **		---	---	1,6
Lämmönjakeluväli ***		---	---	12
Kuivan savukaasun massavirta	$\Phi_{t, g, nom} \Phi_{t, g, part}$	7,0	4,8	---
Savukaasujen ulostulolämpötila	$T_{s, nom} T_{s, part}$	234	229	201
Savuputken veto	$P_{nom} P_{part}$	12	7	12
Hormin lämpötilaluokka		T400		
Liitäntä yhteiseen hormiin		Ne		
Pöly O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	23	24	---
CO ₂		9,02	8,75	---
Pölykaasupäästöt (CO savukaasuissa O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	24	45	---
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} NO_{x, part}$	99	96	---
Ajoittainen käyttö Jatkuva käyttö	INT CON	INT		

Tekniset perustiedot

Tärkeimmät mitat (Korkeus Leveys Pituus)	H W L	1700 550 500	mm
Palotilan mitat (Korkeus Leveys Pituus)	H W L	410 291 285	mm
Takan luukun mitat (Korkeus Leveys Pituus)	H W L	465 341 ---	mm
Takimmaisena (sivu-)ulostuloaukon korkeus		1513	mm
Hormin halkaisija		150	mm
Savukanavan liitännän halkaisija	d_{out}	150	mm
Ulkoilmaliitännän halkaisija		125	mm
Ulkoisen ilmanoton enimmäispituus (putki)		5000	mm
Paino	m	594	kg
Kantavuus – suurin kuorma, jonka tuote kestää	m_{chim}	---	kg

* Maksimipolttoainemäärällä, jonka lämpöarvo on 4,2 kWh/kg, ilman käyttöhäviöitä.
** Käyttö akkumulaatiomassan aineella – ilmoitettu polttoainemäärä takaa säteilyn akkumuloivassa vaiheessa, jolloin järjestelmän hyötysuhde on yli 83 %.
*** Aika, joka kuluu sytyttämisestä palamisvaiheen kautta lämpötilan laskuun 25 %:iin keskimääräisestä pintalämpötilasta huoneen lämpötilaan nähden.

Suojaetäisyydet syttyviin materiaaleihin
eristämättömällä savuputkella (ilmoitettu tuotteen etiketissä)

Huomautus

Takaosa	d_R	80	mm
Etuosa	d_P	800	mm
Etuosasta lattiaan	d_F	250	mm
Sivu	d_S	300	mm
Sivu, jossa lasia	d_{S1}	---	mm
Sivu – syvennys	d_{S2}	---	mm
Sivu – sijainti 45°	d_{S3}	---	mm
Sivusäteily	d_L	470	mm
Lattiasta	d_B	10	mm
Katosta	d_C	600	mm

Suojaetäisyydet syttyviin materiaaleihin eristetyn savuputken yhteydessä *

Takaosa	d_R	---	mm
Sivu	d_S	---	mm

Suojaetäisyydet syttyviin materiaaleihin yhteydessä ripustuslevyllä (suojaus)

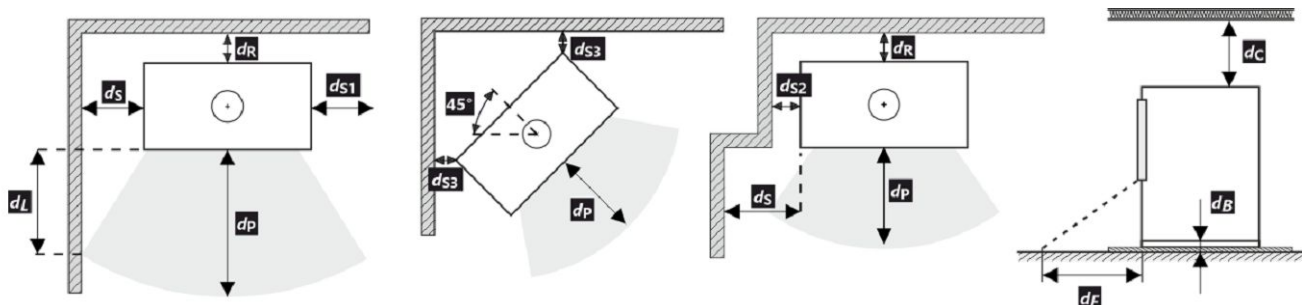
Takaosa	d_R	---	mm
Sivu	d_S	---	mm

Suojaetäisyydet syttyviin materiaaleihin eristetyn savuputken yhteydessä ripustuslevyllä (suojaus) *

Takaosa	d_R	---	mm
Sivu	d_S	---	mm

Suojaetäisyydet syttymättömiin materiaaleihin

Takaosa	d_{Rnon}	20	mm
Sivu	d_{Snon}	300	mm
Sivu – syvennys	d_{S2non}	---	mm



Tuotteen asennuksessa ja käytössä on noudatettava kaikkia paikallisia määräyksiä, mukaan lukien kansallisiin ja eurooppalaisiin standardeihin liittyvät määräykset.

Jos 65 K ei ylitä edessä olevaan lattiaan ja/tai sivuseiniin kohdistuvan säteilyn vuoksi, d_F ja/tai d_L on 0 mm.

- * Etäisyys edellyttää eristettyä savuputkea, jonka eristeen paksuus on vähintään 25 mm tuotteeseen asti.

Deklareeritud omadused

Tellimuse kood		NRDXDHFM4 10			
Harmoneeritud tehniline spetsifikatsioon		✓ EN 16510-1 ed.2:2023 EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015			
Seadme klassifikatsioon		Type BE			
		Nimivõimsuse juures (nom)	Osalise võimsuse juures (part)	Kogunemise kasutamine	
Sertifitseeritud		✓	✓	---	
Väärtused akumuleeriva massiga töötamiseks		---	---	✓	
Energiatõhusus	$\eta_{nom} \eta_{part}$	85	84	83	%
Kütmise sesoonne energiatõhusus	$\eta_{s, nom} \eta_{s, part}$	76	---	---	%
Energiatõhususe indeks	EEI	114	---	---	
Energiamärgis		A+	---	---	
Küttematerjal		Puuhalud			
Küttematerjali pikkus		150-250 mm			
Keskmine küttematerjali tarve		2,2	1,46	---	kg/h
Küttematerjali lisamise intervall		1	1	---	h
Lubatud küttematerjali hulk		3,0	---	---	kg
Kütuse partii aeglane põlemine		---	---	6,0 (3,0+3,0)	kg
Põlemisõhu hulk		27,9 m³/h			
Nimivõimsus	$P_{nom} P_{part}$	7,7	5,0	---	kW
Kambri võimsus *		---	---	7,7-15,0	kW
Keskmine soojusvõimsus **		---	---	1,6	kW
Soojuse eraldumise intervall ***		---	---	12	h
Suitsugaaside kuivmass määr	$\Phi_{t, g, nom} \Phi_{t, g, part}$	7,0	4,8	---	g/s
Suitsugaaside temperatuur lõõrist väljumisel	$T_{s, nom} T_{s, part}$	234	229	201	°C
Suitsutoru tõmme	$P_{nom} P_{part}$	12	7	12	Pa
Korstna temperatuuriklass		T400			
Ühendus üldkorstnaga		Ne			
Tolm O ₂ = 13 %	$PM_{nom} PM_{part}$	23	24	---	mg/Nm³
CO ₂		9,02	8,75	---	%
Põlemisgaaside emissioon suitsugaaside CO kui O ₂ = 13 %)	$CO_{nom} CO_{part}$	0,0472 590	0,0967 1209	---	% mg/Nm³
OGC O ₂ = 13 %	$OGC_{nom} OGC_{part}$	24	45	---	mg/Nm³
NOx O ₂ = 13 %	$NO_{x, nom} NO_{x, part}$	99	96	---	mg/Nm³
Vahelduv töö Pidev töö		INT CON			

Tehnilised põhiandmed

Põhimõõtmed (Kõrgus Laius Pikkus)	H W L	1700 550 500	mm
Põlemiskambri mõõdud (Kõrgus Laius Pikkus)	H W L	410 291 285	mm
Kolde ukse mõõdud (Kõrgus Laius Pikkus)	H W L	465 341 ---	mm
Tagumise (külgmise) väljalaskeava telje kõrgus		1513	mm
Suitsutoru diameeter		150	mm
Suitsutoru ava diameeter	d_{out}	150	mm
Välisõhu ühenduse diameeter		125	mm
Õhu sissevõtutoru maksimaalne pikkus		5000	mm
Kaal	m	594	kg
Kandevõime – maksimaalne koormus, mida toode talub	m_{chim}	---	kg

* Maksimaalse kütusekulu korral, mille kütteväärtus on 4,2 kWh/kg, arvestamata töökadu.
** Akumuleeriva massiga töötamiseks – nimetatud kütusekogus tagab kiirguse akumulatsiooni faasis, kusjuures süsteemi efektiivsus ületab 83 %.
*** Aeg, mis kulub süütamisest põlemisfaasi ja keskmise pinnatemperatuuri langemiseni 25 %-ni ruumi temperatuurist.

**Kaugus süttivatest materjalidest
 isolatsioonita suitsutoruga (kirjeldatud toote etiketil)**
Note

Tagaosa	d_R	80	mm
Esiosa	d_P	800	mm
Esiosast pörandani	d_F	250	mm
Külg	d_S	300	mm
Klaasiga külg	d_{S1}	---	mm
Külg – nišš	d_{S2}	---	mm
Külg – asend 45°	d_{S3}	---	mm
Kiirgus külje suunas	d_L	470	mm
Pörandast	d_B	10	mm
Laest	d_C	600	mm

Kaugus süttivatest materjalidest isolatsiooniga suitsutoruga *

Tagaosa	d_R	---	mm
Külg	d_S	---	mm

Kaugus süttivatest materjalidest rippuva plaadiga (kattega)

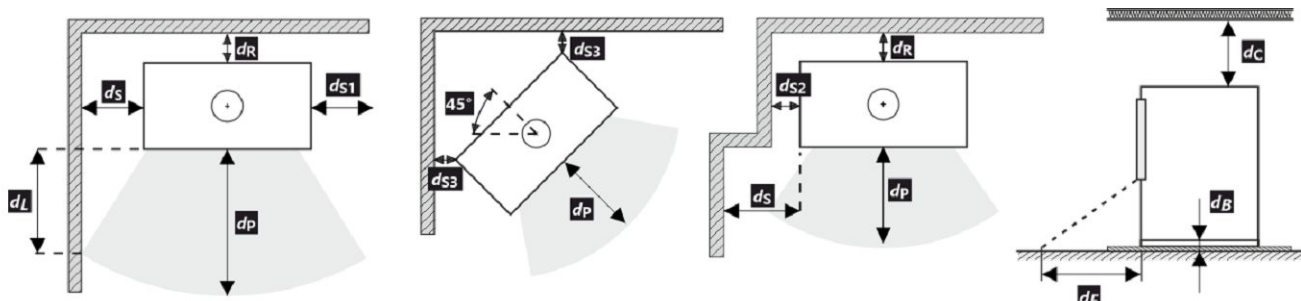
Tagaosa	d_R	---	mm
Külg	d_S	---	mm

Kaugus süttivatest materjalidest isolatsiooniga suitsutoruga rippuva plaadiga (kattega) *

Tagaosa	d_R	---	mm
Külg	d_S	---	mm

Kaugus mittesüttivatest materjalidest

Tagaosa	d_{Rnon}	20	mm
Külg	d_{Snon}	300	mm
Külg – nišš	d_{S2non}	---	mm



Toote paigaldamise ja kasutamise ajal tuleb järgida kõiki kohalikke määrusi, kaasa arvatud siseriiklikest ja Euroopa standarditest tulenevad määrused.

Juhul kui 65 K ei ületata ees oleva pörandi ja/või külgseinte kiirguse tõttu, on d_F ja/või d_L 0 mm.

- * Kaugus eeldab isolatsiooniga suitsutoru kasutamist, millel on tooteni ulatuv vähemalt 25 mm paksune isolatsioon.